

Nach den Inseraten der Schiffsahrts-Linien zu urteilen, üben Luxus und Komfort mehr Reiz auf den Passagier aus, als „Land und Leute“ oder Südsee-Romantik

According to the advertisements of the shipping lines, luxury and comfort attract the passenger more strongly than "Land and People" or the romance of the South Seas

**INSIDE** ... myriad lights, gay people, music and dancing

**OUTSIDE** a sleek black hull slitting a silvery sea

**ALL GERMANY**

contributes. Scientists bring expert services in design, engineers the new developments in power, mechanics their skill in metals. Artists strive for the prize of decorating cabins and salons. The strapping sons of sailor families crowd down to the weary sons of inn-keepers troop to the apprentice schools for ships' stewards. Vintners select their choicest wines and liquors. Merchants search out the rarest delicacies. Noted chefs compete for the honor of ship's service. All contribute that their country's united fleets may win the affection of the world of travellers.

TO IRELAND - ENGLAND - FRANCE - GERMANY

**HAMBURG-AMERICAN LINE · NORTH GERMAN LLOYD**

OFFICES AND AGENCIES EVERYWHERE

**BREMEN  
EUROPA  
COLUMBUS  
DEUTSCHLAND  
HAMBURG-NEW YORK  
ALBERT HALLIN  
BERLIN-STUEBEN  
STUTTGART  
ST. LOUIS  
MILWAUKEE**

*The Passenger Lists speak for the*

**SOUTHERN ROUTE**

**ITALIAN LINE**

Names prominent in the world and business world... are the names of distinction in the Atlantic as well as in the Pacific. These lists are made by Italian Line using methods of highest reputation.

Travelers of consequence are coming to realize the Southern Route... is the world's fastest line, the "RICE" led by the Blue Ribbons of the Atlantic... is the only line guaranteed fast along the route "CANTON" ... is the "RICE" ... the "ALBERTO" ... the line that revolutionized the Pacific ... is the world's fastest line "SATURNUS" ... the "MULGANIA" ... with their modern and comfortable ships and their service.

For more information concerning the Southern Route ... contact the Italian Line ... at ...

HOUSE & GARDEN TRAVEL

time to stop "JUST PLANNING" a trip to Hawaii

Along with thousands of others, you may be planning to go to Hawaii some day. It would be only natural. This island paradise has won a permanent place in the affections of the world. It offers you rest, relaxation, rejuvenation, and happy renewal from routine.

What may at first have seemed extravagant investment concerning these islands of eternal May has proved a matter of statistics. Even the most pessimistic visitors to Hawaii have grown loyal in singling its prices and started others planning to go.

But now you can stop "just planning", for the time of going and the cost of getting there are down to practical figures. Besides, in exchange, instead of passengers to worry about for their return from the United States.

A visit to Hawaii may now be included easily in the most routine period. Fast train and train schedules make it possible. It's less than five days to Honolulu from Los Angeles, San Francisco, or Vancouver. That's as low as \$120 First Class, ... \$75 Cabin Class ... see why from the Pacific Coast! Furthermore, full fares are reduced and Pullman sleeping berths abolished... a combination of advantages that says "go now".

No more beautiful, more popular resorts than Hawaii to enjoy Hawaii. Good trade lines to and from you, a smorgasbord of glazes, and hundreds of other sweet-scented blossoms to delight your senses. In addition, too, "Hawaii" is not just one, but a cluster of islands of unsurpassed beauty... Oahu, Hawaii, Maui, and Kauai, linked by modern airplanes and steamer facilities. Hawaii accommodations are of the best, both from the standpoint of service and reasonable rates. To be sure, bring your golf clubs, for Hawaii's select forewings are magnificent.

Almond trees in your front yard, a complete travel agent. Ask for a free, new booklet, which will furnish all the facts of Hawaii. It's ready to come.

**HAWAII TOURIST BUREAU**

1000 ...

COME TO STOP "JUST PLANNING" A TRIP TO HAWAII